



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Dialekt arabski (magisterski) 2

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia arabska Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia drugiego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2023/24 Kod zajęć 09FARS.22N.03575.23 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy w module Blok zajęciowy Przedmioty nieprzypisane
Koordynator zajęć	Sylwia Hamodi-Owczarczak, Abedelfattah Shahin, Jamila Oueslati	
Prowadzący zajęcia	Sylwia Hamodi-Owczarczak, Abedelfattah Shahin, Jamila Oueslati	
Okres Semestr 2	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną	Liczba punktów ECTS 2

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Rozwijanie umiejętności skutecznego komunikowania się w wybranym dialekcie języka arabskiego na poziomie A1/A2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
C2	Ćwiczenie umiejętności czytania oraz rozumienia dłuższych tekstów pisanych w dialekcie języka arabskiego.
C3	Ćwiczenie umiejętności konstruowania wypowiedzi ustnych i prowadzenia konwersacji przy wykorzystaniu posiadanego zasobu leksykalno-gramatycznego ze szczególnym naciskiem na rozumienie ze słuchu.
C4	Poszerzenie zasobu słownictwa dialektu języka arabskiego.

Wymagania wstępne

Znajomość języka arabskiego na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Znajomość realizowanego dialektu języka arabskiego na poziomie A1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1/B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	tworzy dłuższe, spójne wypowiedzi z poprawnymi konstrukcjami gramatycznymi na znane tematy w dialekcie języka arabskiego.	FAR_K2_W08	Kolokwium ustne, Wypowiedź ustna
Umiejętności - Student/ka:			
U1	potrafi konstruować dłuższe wypowiedzi i płynnie wypowiada się na tematy dotyczące życia codziennego.	FAR_K2_U02, FAR_K2_U11, FAR_K2_U12	Kolokwium ustne, Wypowiedź ustna
U2	rozumie proste konwersacje dialektalne w przekazie medialnym.	FAR_K2_U02, FAR_K2_U11, FAR_K2_U12	Wypowiedź ustna, Praca pisemna
U3	czyta ze zrozumieniem dłuższe teksty dotyczące życia codziennego.	FAR_K2_U02, FAR_K2_U10	Wypowiedź ustna, Praca pisemna
U4	zna i posługuje się w szerszym zakresie słownictwem charakterystycznym dla danego dialektu języka arabskiego.	FAR_K2_U09, FAR_K2_U10, FAR_K2_U11	Kolokwium ustne
U5	płynnie przekłada proste zdania z klasycznego języka arabskiego na dialekt języka arabskiego.	FAR_K2_U04	Praca pisemna
Kompetencji społecznych - Student/ka:			
K1	wykazuje się otwartością i tolerancją wobec innych kultur.	FAR_K2_K04	Kolokwium ustne, Wypowiedź ustna

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Nauka i praca (charakterystyka osoby - wygląd zewnętrzny i cechy charakteru, popularne zawody, zainteresowania).	W1, U3, U5	Konwersatorium
2.	Ciało i zdrowie człowieka (części ciała, choroby, wizyta w gabinecie lekarza, dentysty, w szpitalu).	W1, U2, U3, U4	Konwersatorium
3.	Teatr, filmy, festiwale, muzyka (sławni aktorzy, pisarze, poeci regionu użytkowania dialektu języka arabskiego).	U1, U2, U4, K1	Konwersatorium
4.	Zwyczaje i tradycje (zaręczyny, ślub, wesele, stroje tradycyjne).	U1, U2, U3, U4, K1	Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład konwersatoryjny, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda ćwiczeniowa, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	Regularna praca z ćwiczeniami w domu i na zajęciach. Oddanie wszystkich prac pisemnych oraz zaliczenie kolokwium. Obecność na 80% zajęć. Zaliczenie semestralne w formie ustnej.

Literatura

Obowiązkowa

1. Danecki, J. 2001. Współczesny język arabski i jego dialekty, Wydawnictwo: Dialog, Warszawa.
2. Danecki, J. 1989. Wstęp do dialektologii języka arabskiego, Wydawnictwo: Uniwersytet Warszawski, Warszawa.

Dodatkowa

1. Materiały wskazane lub dostarczane przez wykładowcę w zależności od realizowanego dialektu.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	30
Przygotowanie do zajęć	15
Przygotowanie pracy pisemnej	5
Przygotowanie do zaliczenia	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba punktów ECTS	ECTS 2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FAR_K2_K04	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do bardzo odpowiedzialnego podejmowania i wspierania inicjatyw społecznych związanych z budowaniem komunikacji międzykulturowej
FAR_K2_U02	Absolwent/ka potrafi wypowiadać się na tematy związane z językiem, literaturą i kulturą arabską, merytorycznie argumentując swoje poglądy i odwołując się do poglądów naukowych
FAR_K2_U04	Absolwent/ka potrafi w sposób pogłębiony analizować procesy oraz zjawiska językowe i literackie, odwołując się do teorii i uwzględniając właściwy kontekst geograficzny i historyczno-kulturowy
FAR_K2_U09	Absolwent/ka potrafi samodzielnie przygotowywać i prezentować zaawansowane wystąpienia ustne na zadany temat w języku arabskim korzystając z różnych technik i narzędzi multimedialnych
FAR_K2_U10	Absolwent/ka potrafi tłumaczyć teksty literackie, użytkowe i oficjalne z języka arabskiego na język polski i z języka polskiego na język arabski
FAR_K2_U11	Absolwent/ka potrafi realizować tłumaczenia ustne różnych typów
FAR_K2_U12	Absolwent/ka potrafi współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych
FAR_K2_W08	Absolwent/ka zna i rozumie podstawy teoretyczne translatoryki użyteczne w pracy tłumacza języka arabskiego